

à Madame Miolan-Carvalho

Adieux de l'hôtesse arabe

Victor Hugo (1802–1885)
Les Orientales (1828)

Georges Bizet (1838–1875)
Op.21 No.4 (1866)
Original key

Andantino melanconico. ♩=72

Voice *p semplice*

Puis-querien ne t'ar-rête en cet heur-eux pa-

Piano *pp*

bien rythmé

8

ys, Ni l'om-bre du pal-mier ni le jau - ne - ma - is, Ni le re - pos, ni l'a-bon-

15

dan - ce, Ni de voir à ta voix bat - tre le jeu-ne sein

p

pp

23

De nos soeurs dont, les soirs, le tour noy - ant es - saim Cou-ronne un_ cô - teau de sa

lourd

29

dan - se; A - dieux, beau vo-ya - geur! Hé-

con dolore

pp *poco sf* *p*

36

las! a - dieu! Oh! que n'es - tu de ceux Qui don - nent pour li -

portez la voix

poco sf *p* *dim.* *pp*

43 *a poco a poco cresc - scen - do*
 mite à leurs pieds pa-res-seux Leur toit de bran-ches ou de toi-les! Qui, rê-veurs, sans en faire, é -

50 *mol - - to f*
 -cou - tent les ré - cits, Et sou - hai - - - - tent le

55 *sempre f dim. p con islancio 3 3 3*
 soir, de - vant leur porte as - sis, De s'en al - ler dans les é -

di - mi - nu - en - do p cresc.

a Tempo

60 *f* *p* *mf*

toi - - - les! Hé - las! A - dieu!

mf *cresc.* *fp* *cresc.* *f* *crescendo*

67 *f* *long* *p* *tristement*

portez la voix
douloureux A - dieu! beau vo-ya - geur!

f *long* *sf* *di - mi - nu - en - do*

Ped. *

74 *pp* *con dolcezza*

Si tu l'a-vais vou - lu, peut - être u - ne de nous,

ppp

81

O jeune homme eut ai-mé te-ser-vir à ge-noux Dans nos hut-tes tou-jours ou-

87

ver - tes Elle eut fait, en ber-cant ton som - meil de ses

pp

ppp

94

chants, Pour chas-ser de ton front les mou-che - rons mé-chants, Un é - ven-

pp con grazia

lourd

6

poco rit. a Tempo*mf avec tristesse*

100

tail de feuil-les ver - tes. Si tu ne re-viens pas,

suivez

sempre ppp *poco sf* *p*

107

— Songe un peu quel-que - fois Aux fil - les du dé-sert, soeurs

p *pp*

poco sf *p* *dim.* *pp*

114

à la dou-ce voix, Qui dan - sent pieds nus sur la du - ne, O beau jeune hom-me

a poco a poco *cre - scen - do* *ed ap-*

a poco a poco *cre - scen - do*

121 *pas - sio - na - to* **f** *sempre f* 7

blanc, bel oi-seau pas-sa - ger, Sou-viens - toi; _____ Sou-viens-toi; car peut-

128 *dim.* **rall. con disperazione** *cresc. molto* **f** **a Tempo**

être, ô ra-pide é-tran - ger, Ton sou-ven - nir reste à plus d'u - - ne!

suivez

dim. **p** *cresc.* **molto** **mf** *cresc.* **fp**

135 **p** **mf** **f** *portez la voix*

Hé - las! _____ A - dieu! _____ A - dieu! *douloureux*

cresc. **f** *cre - scen - do* **f** *ped.*

(d'une voix entrecoupée par les sanglots)

8 141 *long* ***p* Lent** **a Tempo** ***p* rallentando**

bel é - tran - ger! Hé - las! a - dieu Sou - viens-

long ***p*** *suivez* *suivez*

*

a Tempo

146 ***pp* et très également**

toi

***pp* et très également**

toi

pp

rallentando

151 *poco* *cresc.* ***sf*** *dim.* ***p*** *smorzando*

poco *cresc.* ***sf*** *dim.* ***p*** *smorzando*

poco *cresc.* ***sf*** *dim.* ***p*** *smorzando*

tr

morendo ***ppp*** *ten.*

Ped. *